

A LAP ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egy évre	6 frt — kr
Fél évre	3 " — "
Negyed évre	1 " 50 "
Egyes szám ára	6 "
Külföldre egy évre	8 " — "

Ezen lap megjelenik
hetenkint kétszer
vasárnap és csütörtökön.

SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

SZERKESZTŐSÉG:

KÉZDI-VÁSÁRHELYT:

Szabó Albert könyvnyomdájában.

CSIK-SZEREDÁBAN:

Sprencz György szerkesztő lakásán.

A lap tartalmát illető közlemények a szerkesztőségekben, az előfizetések, hirdetések, nyilvtéri cikkek, stb. a kiadóhivatalban fogadtnak el.

KIADÓ-HIVATAL:

KÉZDI-VÁSÁRHELYT:

Szabó Albert könyvnyomdájában.

Hirdetések közlési díja:
minden egy hasábos garmond-
sorért vagy annak térfogatáért
4 kr, s minden egyszeri közlés
után 30 kr belyegdíj fizetendő.
Nagy és többször közlendő
hirdetményt a kiadóhivatal ár-
kedvezményben részesít.

A „Nyilvtér” rovatban
közlendő cikkek soronként
10 kr díjért közöltnak.

Felhívás előfizetésre.

A „Székelyföld” című politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi, hetenkint jelenlegi nagyságában 2-szer megjelenő hirlapra a következő árakkal előfizetést nyitunk:

Egy évre	6 frt — kr.
Fél évre	3 frt — kr.
Negyed évre	1 frt 50 kr.
Külföldre egy évre	8 frt — kr.

Előfizetési pénzek bármely időben elfogadtnak.

Lapunk azon előfizetőit, kik előfizetéseikkel még hátrálékban vannak, tisztelettel kérjük azoknak beküldésére.

Kérjük egyúttal t. előfizetőinket, szíveskedjenek előfizetéseiket minél előbb megújítani, hogy lapunk szétküldésében zavar ne forduljon elő.

T. vidéki előfizetőinket a lap szétküldésében előfordulható rendetlenségek s egyéb kellemetlenségek kikerülése céljából tisztelettel kérjük: szíveskedjenek jövőre a postai utalványokat egyenesen kiadó-hivatalunkhoz Kézdí-Vásárhelyre czímezni.

A „Székelyföld” kiadó-hivatala.

Nyilvános könyvtárak a vidéken.

Általános és nagy a panasz a magyar könyv olvasó közönség ellen. Alapját sem nélkülözi a könyv irók és kiadók kesergése, mely félő, hogy előbb-utóbb tökéletes pangást idéz elő irodalmunk terén. Ez roppant nagy csapás lenne nemzeti közmívelődésünkre, minden szellemi téren való haladásunkra. Nagyrészt fejlett irodalmának köszöni a magyar nemzet, hogy az irigkedő és ellenséges Nyugat kénytelen volt őt bevenni a kulturnemzetek sorába s ott olyan helyet szorítani neki, mely hely ha természetesen nem nagy is, de a köz-tiszteletet — hogy ne mondjuk, bámulatot ki tudta vinni magának.

De, mint mondtuk, nagy veszély fenyegeti e szellemi haladás további folyamatát. A magyar könyvpiac a legújabb időben épen nem mondható ugyan tulproduktívnek, de a jelenlegi produkciót is tulságosnak kezdik tartani azok, kiket sorsuk arra kényszerít, hogy az után éljenek. Az ideális lelkesedésre kezd következni a kijózanodás kellemetlen és lehangelő nézete.

Az író nem mer könyvet írni, mert nem egykönnyen tud még a jó munkának sem kiadót szerezni; a kiadó meg tartózkodik a műnek saját rizikójára való kiadásától, mert egyre világosabban látja azt az igazságot, hogy Magyarországnak nincsen még elegendő nagyságú magyar olvasó közönsége.

Ez a megszorító tény. Ez az aggasztó jelenségek alap-oka.

És hol van ennek eredete? Nem nehéz megmagyarázni. Azzal a gonddal, mely a magyar irodalom felvirágoztatására fordított, ahogy sem áll arányban az a gond, mely a nép művelődési és szpecialiter olvasási igényeinek ébresztésére és fokozására lett fordítva. Még eddig hiányzanak erre nálunk a legprimitívebb alaptényezők. Ezuttal csak egyetlenegyre akarjuk felhívni a közfigyelmet. Olyan tényezőjére a kulturális haladásnak, mely első sorban az anyagi eszközök hiánya miatt lankadó irodalom felsegélyezésére, talpraállítására lenne hivatva.

Ilyen tényező lenne a nyilvános könyvtáraknak egyelőre a nagyobb vidéki városokban való létesítése. Akár csak Németország példájára hivatkozunk, hol ez az intézmény régóta honos és a legáldásosabb gyümölcsöket termi.

Ott úgy szólván minden jóra való falunak megvan a maga nyilvános könyvtára, melyet állam és község tartanak fenn s a melyből kényelmesen és ingyen merithet bárki is szellemi táplálékot, oktató és mulattató olvasmányt.

Ez lenne nálunk is a leghathatósabb, talán az egyedüli eszköz arra, hogy a magyar közönséget rászoktassuk a könyv olvasására. Ha már egyszer erre szokott, akkor már nem nagy nehézséggel hozzászokik a könyvvásárláshoz is.

Nemcsak jó országutak, rendezett közbiztonsági állapotok, kényelmes igazságszolgáltatás, megfelelő számú iskolák, — ezek nem egyedüli hévmérői a valódi kultúrának.

Ha egyszer annyira leszünk, hogy minden magyar családnak, minden magyar háznak nélkülözhetetlen és elmaradhatlan butoradaraja lesz a könyves szekrény: akkor lesz csak haladottságunk, miveltségünk valódi és teljes. Adják meg a szép cél elérésére a vidéki városok az első lökést, mely a lavinát mozgásba hozza. Alakítsunk a vidéken nyilvános könyvtárakat; szerezzük be ezekbe a magyar irodalom ki-válóbb produktumait, tegyük ezeket áldozatok nélkül hozzáférhetőkké a közönség részére, és mind a kettőn segítve lesz: irodalom is, közönség is.

Szellemi tápot kell nyújtani első sorban; „l'appetit vient en mangeant”, tartja a francia közmondás (evés közben jön meg az étvágy).

Tudtunkkal eddig csak a legnagyobb vidéki városnak, Szegednek, van nyilvános könyvtára. Ez is egy nemeslelkű férfinak bőkezűségének köszönhető. De az a nap, a melyen megnyílik az első ön-

alapította vidéki nyilvános könyvtár, fontos mozzanatot fog jelezni a magyar kultúra történetében.

Dr. V.

Csikmegye törvényhatósági bizottságának Csik-Szeredában 1886. június 25. és 26-án tartott közgyűlése.

(Alispáni jelentés.)

V. A népnevelés és általában a tanügy elérte azt a szakot, melyből előre vinni már alig lehetséges, és ezt bár az anyagiakra értem, visszahatását meg fogja mutatni a szellemiekben is. Tudom és igen sok helyről saját tapasztalásom után győződtem meg, hogy a községi tanítók kivétel nélkül a kor színvonalán állanak, de ha nem vagyunk képesek őket bár a megígért segélyben részesíteni, s így engedjük, hogy fenntartásukról a tanügy elhanyagolásával más módon gondoskodjanak, azt a szép eredményt, melyet idáig elértünk, lassankint a kiindulási ponthoz tereljük vissza, s megteremtünk egy negatív állapotot, melyből az emberi természet makacs, kételkedő ereje után lassu és nehéz lesz a kibontakozás.

1867. után az államkormány bőkezű segélyezésével — minek azonban már akkor sem volt állandó természetű — merész újításokba fogtunk, ez újításokat egészen a mostani időkig fokoztuk annyira, hogy vagyontalan községeinkben is terjedelmes iskolaházakat építettünk, s az adott segélyhez mérten elég jól javadalmazott tanítókat állítottunk be, s hol szükség volt, a közjövödelmekből segíttünk úgy, hogy a lakosság alig pár községben érezte az 5 százalékos pótdó terhet. Szóval a jól szervezett tanítás ingyenes volt. És most, hogy az állam terhei a nagyobb mérvű segélyezést nem engedik meg, s az ideiglenes természetű segélyt a javadalmazás szűkebb terjesztésére: ez ideiglenes alapra állandósított kiadást nem lehetván összevonni, most érzik a községek súlyát a rohamos haladásnak. És mert az eredmény üdvös természetű az előbbi állapot visszaállítását még sem engedi: a kétoldali zaklatásban első sorban jelentkezik a pangás és nemso-kára jelentkezni fog a lehetetlenség. Ezt meggátolni a legközelebbi jövő hivatása, s ezt meggátolni ésszerűleg alig lehetséges más módon, mint ha azok, kik az intézményből közvetlen hasznot húznak, nagyobb áldozatra szorítottatnak; szóval a szükség szerinti tandíj rendszer a népiskolákban is be-hozatik.

VI. A közmunka kezelése és ezzel kapcsolatosan a megyei utáhlózat állapota jónak mondható, mert bár az első fél évi rohamos áradások csaknem az egész megye területén s nevezetesen az alsóik részében a rendkívüli közmunkaerő többszöri felhasználását is szükségelték, a szolgabírák erőlyes intézkedésének sikerült minden nehézséget elhárítani. Az állami utak kitűnő karban tartatik, a hadászati utak, leszámítva a keskenységet, ugyanoly jók, a közlekedési utak pedig teljesen használható állapotban voltak, sőt a dülő és megyei utak fentartására is gond fordított. E mellett a kászoni községek által 2 nagyobb és 3 kisebb hid, az alsóik községek által az „Uz völgy”-ben

4 nagyobb és kisebb hid építettett újra és állítottatt helyre. A felosiki községek 17 helyen javítottak ki és erősítették meg utálmosásokat és több helyen javítottak ki roskadozó hidakat, melyek ez évben ismét meg rongáltattak, míg a gergyói községek hegycsuszamlásokat távolítottak el és utáthelyezési munkákat teljesítettek.

A hadászati utak, a kozmák—szé—királyi szakasz kivételével, utkaparókkal rendszeren el vannak látva, s díjazásuk a megyei utálmalat nyeresiményéből teljesítetik. Ezek dolgait kellően végzik, bár meg kell adni, hogy ha a községi bírók jobban felügyelnének, nagyobb munkásságot is fejthetnének ki.

Uj utépítés folyamatban van az ó-taploca—borszéki vonalon is a dítró—tölgyesi szakaszon; az első állami segélylél, az utóbbi közmunka erőn fogatosítottatik. És folyamatban van ezek mellett az összes hadászati utak kiszélesítése ott, ahol annak szüksége fennforog. E munkát természeténél fogva egyszerre nagy eredmény nem mutatható fel, — a magánérdekek miatt nem is volna tanácsos rohamosan mindent akarni, — azonban évről-évre szemlátomást szélesbednek utaink s a mi földolog, minden pénzbeli áldozat nélkül.

A közmunkaváltás-alap nem növekedett s e tekintetben be kell vallanom, hogy haladásra épen nem törekedünk, vagy nem tudjuk, vagy nem akarjuk felfogni, hogy saját munkánk magunknak teljesítve mégis csak többet ér 1 frt,illetőleg 30 kr-nál; egyébiránt az előirányzott összeg mégis befolyt úgy annyira, hogy a nagyobb hidak és part-erősítések helyreállításánál fennakadást nem szenvedtünk.

VII. Az állami erdőkezelést illetőleg első fél évben részletes jelentést tettem, s az akkor fennforgott viszonyok nem változón, a törvényhatóságot óvatos és körültekintő eljárásra utalják azon vármegyék példái, kik hozzánk hasonlóan, a rendezést a kormány közvetítésével akarják keresztül vinni. Egyébiránt azóta az ideiglenes üzemtervek Csikmegye magántulajdonát képező összes és ezenkívül 26 község erdősegeire készítették el, az életbe lépését pedig folyamatban van, s ha ez alapon sikerül elérnünk minél hamarabb legalább annyit, hogy a rendezés évi költségei a vágterületekről fedeztessenek, teljesen nyugodtak lehetünk. Az ideiglenes üzemtervek elkészítve és megerősítve vannak: Várdotfalva, Pálfalva, Csobotfalva, Szentmiklós, Tusnád, Tusnád-Ujfalva, Verebes, Szentmihály, Mindszent, Tekerőpatak, Kilyénfalva, Ujfalva, Szent-Lélek, Szent-Domokos, Taplocza, Szent-Imre, Madéfalva, Göröcsfalva, Rákos, Szent-Simon, Borzsóva, Csátószeg, Vacsárosi, Szárazfalva és Jenőfalva községekre.

VIII. Közgazdasági állapotaink sulya az 1885-ik év második felében még fokozódott, s ezt nemcsak a most esztendő nagyobb áradások segítették elő, hanem elősegítette az Európászerte beállott pangás, általános elértéktelenedés, mely nálunk annyival érezhetőbb volt, mert a világforgalomtól el lévén zárva, termékeink értéke még az elszállítási költségben is vesztett. Maga a megye mint erdőtulajdonos testület érzi sulyát leginkább a Moldva—Oláhország-

gal fennálló határ-zár és véd-vámrendszer behozatalának, s éri azt még néhány fakeskedő, de általában a megyéigazgatóközönségére jó hatással van nemcsak az állati járványok behurcolásának könnyebb megakadályozásában, hanem a hus- és magtermelvények árának érezhető emelkedésében.

Különben a múlt év második fele a megyének csak gyergyói részében valósította meg a hozzá kötött reményeket, mert ott a termés általában jónak mondható volt, míg a csiki részekben az ősztermés alig közepes, a tavaszi pedig éppen gyenge eredményt adott. És fokozta ezt az oltmelléki szénatermesnek kevés kivétellel való elvesztése, úgy annyira, hogy az enyhe tél mellett is a kiteelés nagyon hosszú volt és a moldvai munkakeresés mégis nagyon korán és nagyon tömegesen állott be.

A közigazgatási hatóság a rendelkezésre álló eszközöket felhasználta a tekintetben, hogy az évről-évre ismétlődő árveszélyek lehetőleg elháríttassanak. Így nevezetesen az Olt folyói összes gátok leszállítását munkába vettette; ez azonban ha fogis használni a kisebb duzzadások gyorsabb levezetésére, a nagyobb veszélyeket mindaddig nem szünteti meg, míg az ujtusnádi töltés el nem távolíttatik, s míg a kanyarulatok átmetésével gyorsabb lefolyás nem biztosíttatik. E munkát azonban terjedelme szerint viszonyainkhoz képest aligha nem a távol jövő kérdése, mert minden alkotmányos érdektünk mellett is nekünk a jóra még abszolút intézkedés kell.

Ezekben volt szerencsém megtenni az 1885. év második felére szóló jelentésem, melynek hézagait kipótolandja a közigazgatási bizottság fél éves jelentése, mely a tekintetes törvényhatósághoz szintén beterjesztetett.

(Folyt. következik.)

A csikszeredai önk. tüzoltó-egylet közgyűlése.*)

(Vége.)

A parancsnoksági jelentés felolvasása után, melyet közgyűlés általános helyesléssel fogadott, Szabó Antal pénztárnok tette meg jelentését a következőkben:

- Az egylet pénztárába befolyt:
1. Csikmegye törvényhatóságától segélyképen 200 frt — kr.
 2. Csik-Szereda várostól segélyképen 400 frt — kr.
 3. A városi rendőrkapitányságtól birságból 5 frt 60 kr.
 4. Az alapító tagoktól 280 frt — kr.
 5. Tagsági díjakból 44 frt — kr.
 6. Szinelőadás- és táncmulatságokból 278 frt 87 kr.
 7. Kamat fejében 6 frt 69 kr.

Összesen: 1215 frt 16 kr.

Kiadatott:

1. Nyomatványokra 44 frt 20 kr.
2. Szerelvények szállítási díjában 25 frt 52 kr.
3. Fecskeendő- és szerelvényekre 672 frt 54 kr.
4. Különlélekre 99 frt 70 kr.

Összesen: 841 frt 96 kr.

A bevételből 1215 frt 16 kr.
levonva a kiadást 841 frt 96 kr.,
van pénzkészlet 373 frt 20 kr.,
mely összegből 300 frt a csikszeredai takarékpénztár részvénytársaságnál van betétként elhelyezve, 73 frt 20 kr pedig a pénztárban van.

Közgyűlés a pénztár megvizsgálására küldött bizottság (Vajna Tamás elnökle alatt Lázencz Albert és Orbán János) jelentését, mely szerint a fennebbi jelentésben kimutatott számadás rendben találtatott, helyeslő tudomásul vette és a felmentvényt megadta.

Végül Becze Antal elnök, főparancsnok, a tisztikar nevében is bejelenti lemondását és kéri a közgyűlést a tisztikar megválasztására.

Közfelkiáltással megválasztattak:

Főparancsnoknak: Nagy Sándor; tiszteletbeli főparancsnoknak: Becze Antal; tiszteletbeli elnöknek: Mikó Bálint főispán; alparancsnoknak: Baktsi Gáspár; mászó

*) Törhiány miatt késett.

Szerk.

osztály parancsnoknak: Deák Ignác; szivattyus osztály parancsnoknak: Szopos Elek; rendfenntartó osztály parancsnoknak: Szabó Lajos; segéd-tiszteknek: Leicht Károly és Kiss Gábor; pénztárnoknak: Szabó Antal; orvosnak: Dr. Molnár József; mérnöknek: Kikinday Gyula; szertárnoknak: Kóvér György; mászó szakasz vezetőnek: Orbán József; szivattyus szakasz vezetőnek: Ambrus Dénes.

Közgyűlés az ujon választott tisztikar mindenik tagját lelkesen megéljenzte.

A választás befejezése után Nagy Sándor főparancsnok lelkes beszéddel berekesztette a közgyűlést, kifejezést adva a feletti sajnálkozásának, hogy Becze Antal alispán a főparancsnokságról lemondott s azt sokoldalú elfoglaltsága miatt továbbra is elvállalni hajlandó nem volt.

Üdvözljük mi is az új tisztikart s kívánjuk, hogy tisztjüknél lelkiismeretesen megfeleljenek, s így az egylethez fűzött reményeket megvalósítsák.

Flórián.

Levelezés.

Kovácsna, 1886. július 5.

(Papválaszrás.)

A kovácsnai I. osztályu egyházközségben a másodszori papválasztás folyó hó 5-ére levén az illető esperes ur által kitűzve, az egyháztagok három pártban csoportosultak a Gönczy János, Csekme Ferencz és Csiky György személye körül.

Esperesi intézkedés folytán összeállított a választó jogosultak névsora, mely szerint az összes papbírt fizető gazdák résztvevők lettek volna a választásban. Ezen lajstrom 3 napi közszemlére kitétetvén, a pártok siettek magukat erősíteni tisztességes uton-módon.

Julius 3-án látván a Gönczy-párt, hogy legkisebb számban van, ügyes cselhez folyamodott: a főtiszteletű püspök urhoz távirati kéréssel járult, hogy miután Kovácsna egyházközségben a képviselői rendszer fennáll, utasíttassék az illető esperes a választást csakis a képviselőtestület tagjai által keresztülvitetni. Az esperes ur táviratilag utasítva lett, a választást a törvény szigorú betartásával eszközöltetni, minek folytán 4-én a templomban kihirdettetett, hogy a választásba csak a képviselői tagok folyhatnak be.

Ezen hirdetmény a 600—700 választó-jogosult közt nagy feltűnést okozott, boszankodván a nagy közönség a fölött, hogy miképen gyakorolhatja ezen jogot csakis a 45 tagból álló képviselőtestület? Aznap délután a község házában árverezés tartatván, annak végeztével a jelenvolt publikum a Gönczy-pártiak kivételével értekezletet tartott s kérést intézett az esperes urhoz, hogy a küszöbön álló választás a már megkezdett alapon az összes képviselők által hajtasák végre, indokul azt hozván fel, hogy az 1885-ben megejtett papválasztás Kovácsnán s közelről Zagonban, Nagy-Borosnyón és Al-Csernátonban — hol képviselői rendszer áll fenn — szintén ezen alapon hajtattott végre, és hogy az ezen választásra vonatkozó eddigi eljárás is ezen alapon eszközöltetett esperesi intézkedés folytán.

Ezen kérés a háborgó kedélyeket teljesen lecsillapította; s midőn az esperes ur a választás előtt kinyilatkoztatta, hogy ő a törvények értelmében a választást keresztülviteti ugyan a képviselői által, de a további eljárást beszünteti a kérvénynek felsőbb helyen leendő eldöntéséig: a nép egy kis zajongás után nyugodtan vonult ki a templomból, remélvén a választás megsemmisítését. S hisszük is, hogy a főtiszteletű püspök ur tekintetbe veszi, hogy idáig az ekklezsia teendőit és jogait, számadások vizsgálatát stb. az ekklezsia-gyűlés gyakorolta-e vagy a képviselői? s a szerint dönt a kérdésben.

A választás — eltekintve a Gönczy-pártiak pressziójától, . . . mely 5 tagot elvont a más párttól — szép csendben folyt le.

Gönczy János kapott 23 szavazatot, Csekme Ferencz 18-at és Jancsó Elek 1-et; egy tag a presszió miatt eltávozott a választás színhelyéről, kettő nem jelent meg.

E szerint Gönczy János lett megválasztott papnak kijelentve.

Ha helyben távirat nem lesz: vagy Csekme, vagy Csiky volna ma kovácsnai pap, minthogy azon két párt között alig volt valami választás, mi az egyesülést gátolta volna.

Ideje, hogy papunk legyen. Isten hozza a szép szónokot!

Egy jelenvolt.

Szinészet.

Kézdi-Vásárhely, 1886. jul. 7.

Szombaton Polgárné jutalomjátékául adott „Nana”, szimű. A színpad, mely sok mindent ígér és sok mindenről beszél, csupán arról hallgat, hogy a világhírű regényt ki alakította át sziművé. Mi azt hisszük, hogy helyi termék s újabb bizonyítéka valami nagyratörő zseni vállalkozási szellemének. A hirhadt czim és a közkedveltség, melynek a jutalmazandó örvend, daczára a kedvezőtlen időjárásnak, nagy és fényes közönséget hozott össze, mely a rokonszenvenek számtalan jelével halmozta el a kedvezőtlen, s Polgárné meg igazán művészi játékkal hálálta meg a közönség kegyeit. Finom, izléses játékaival megelémlenté a darab laza szövegét; rendkívül gazdag és elegáns toilleto-jeivel kápráztató hatással volt a nézőkre; szóval, egy tökéletes Nanát állított elének, kit a lelkesült közönség tapsokkal és virágcsokrok-kal halmozott el.

Vasárnap Tóth Ede remek műve, „A falu rossza”, került színre közkívánatra, közép-számu közönség előtt. Ismét láthattuk népszimű-irodalmunk e drága gyöngyét s ismét gyönyörködhettünk azon eszme-és dalkinesben, mely e darabban összehalmozva van. A szereplők mindent megtettek, hogy a felelevenített remek mű a legjobb előadásban kerüljön színre. És ez sikerült is. A közönség talán tízszer is a legnagyobb élvezettel nézte végig a kitűnő előadást. Várad József nagy hatással játszta Göndör Sándort. Gyönyörű népdalai frenetikus tapsokat arattak. Sziklai meg Gonsz Pista szerepében remekelt. Mai játéka minden ízében tökéletes, művészi volt. Szilágyi Etelka (Finum Rózi) ügyesen, élénken mozgott, de nagyon látszott rajta, hogy nem azon szerepkörben mozog, mely az ő egyéniségének és tehetségének megfelel. Dalai közül egy pár igen jól, egy pár meg igen gyengén sikerült. Váradyné (Boriska) kedves, érzelmes játékaival igen kellemesen hatott a közönségre. Baranyai (Feledi), Bárdy (Lajos), Veresné (Bátki Teresi), Polgár (Czene) kitűnően játszottak.

Kedden Várady József és neje jutalomjátékául „A legény bolondja” adatott közép-számu közönség előtt. A Várady-párt a közönség egy pár igen szép csokorral és igen sok tappsal tüntette ki, és ők érdemesek is valának a rokonszenven tüntetésekre. Polgárné (Kati) ismét elragadó jelenség volt. Fényt, életet hozott a színpadra. Minden megjelenését tapsvihar fogadta. A darab egyik legkitűnőbb alakja volt Kisfaludyné (Szűcsné), ki ma jeles komikának bizonyította be magát. A szokott precizióval működtek: Polgár, Baranyai és Sziklay. A gyöngye mű egyedül a szereplők ügyességének köszönheti azon szép sikert, melyet aratott. Még meg kell emlékeznünk a kedves kis Várady Marikáról (a Várady-pár 5 éves kis leánya), ki az első és második felvonás között Czuczor „A falusi kis leány Pesten” című költeményét szavalta korát meghaladó tökélylyel. Kezdjük elhinni, hogy e kis leány csakugyan csodagyermek, mert a zseniálisnak annyi jelét tapasztaltuk eddig nála, milyenre a közönséges életben alig van példa. A közönség annyira el volt ragadtatva kedves ügyessége által, hogy helyből gyűjtést rendezett javára és egy csinos kis összeggel adott elismerésének kifejezést.

O.

Különlélek.

— Csikmegyében az országgyűlési képviselő-választók ideiglenes összeírása befejeztetvén, a lajstromok folyó hó 5-től kezdve 20-ig minden községben a község házában közszemlére ki

vannak téve. Felhívjuk erre a közönség figyelmét e helyen is, hogy jogaikat esetleg reclamatio útján érvényesíthessék.

— Árvis. Pár napi esőzés után Csikmegyében az Olt ismét annyira kiáradt, hogy az Olt mentén levő rétek egészen víz alatt állanak s az ár a lekaszált iszapos szénát mind elvitte. Keserű öröm ez azoknak, kik kaszáhattak, mert így legalább sarjút remélhetnek — talán. Az idén rövid idő alatt másodszor áradt ki az Olt, s tönkre tette nem csak a szénát, hanem alkalmasint a sarjutermet is. Ilyen körülmények között kötelessége az árvis által károsított községek előjáróságainak adó-elengedéstől folyamodni; ezt a károsultak jogosan megkövetelhetik. Felhívjuk erre a károsultak és az illető előjáróságok figyelmét; mi részünkről figyelemmel leszünk erre. Hogy a károsulás óriási, az tagadhatatlan s épen ezért elég tekintélyes összeget képvisel a jogosan követelhető adó-elengedés is, hogy az előjáróságok a kissé terjedelmes munkát a nép érdekében teljesítsék.

— A szinészet köréből. Szatmáryné Laczkóci Lujza asszony, a budapesti nemzeti színház kitűnő művésznője, Kézdi-Vásárhelyre érkezett, hol csütörtökön kezd meg 3 előadásra terjedő vendégszereplését. Csütörtökön Szigligeti „Fenn az erdő”, nincsen kas” című pályanyertes, kitűnő vígjátékában s azután még „A bálkirálynő” és „Budapest” című ujdonságokban fog fellépni. A kitűnő művésznő, ki évek során állandóan birta a fővárosi közönség és saját tetszését, nem ismeretlen előttünk. Nemcsak nevét ismerjük, melyről a fővárosi kritika mindig a legteljesebb elismerés hangján beszél, de ismerjük őt magát is színpadunkról, mert egy ízben már voltunk szerencsések kitűnő művészetében gyönyörködhetni. A szeretet és őszinte tisztelet meglehetően üdvözlőjük a derék művésznőt s meg vagyunk győződve, hogy műpártoló közönségünk is osztja a mi érzelmeinket s sietni fog megragadni a ritka alkalmat, hogy egy pár igazán élvezetes estét szerezzen magának.

— A kézdivásárhelyi jótékony nőegyesületől nyert értesülés folytán köztudomásra hozzuk, hogy a július 10-re halasztott nyári mulatság — miután az időjárásban megbizni egyáltalában nem lehet — nem fog megtartatni.

— Jubileum. Bokor János altorjai róm. kath. kántortanító folyó hó 12-én fogja megünnepelni házasságának 50-ik és tanítóságának 56-ik évfordulóját.

— A csikmegyei gazdasági javak gazdatisztje Ferenczy István, Gyó.-Sztmiklós város volt főbírója, június hó 28-án indult el új állomására, Gyó.-Tölgyesbe. Ferenczy István úgy is, mint előjáró és úgy is, mint ember, a város lakosságának állandó tiszteletét és becsülését birta, érdemelte ki és mint hivatalnok előzőkény, készséges és pontos volt; mint ember, a társadalom egyik jeles tagja és jótékony emberbarát volt. Elmenetele előtt az önk. tüzoltó-egylet tisztikara teljes díszben tisztelegget szeretett főparancsnokánál, hogy töle búcsút vegyen; megelőző estén 80 terítékű bankettet rendeztek tiszteletére a Laurency nagytermében, melyen a sok, szebbnél-szebb pohár köszöntő élénk hangulatot idézett elő. A díszes lakomának reggeli 5 óra vetett véget. Hivatalát folyó július hó 1-én kezdte meg; kísérje Isten áldása! Ohajtjuk, hogy új állomásán is megelégedetten vezethesse úgy a megye, mint a társadalom ügyeit és legyen azoknak egyik lelkes bajnoka. Mi mindig szeretettel fogunk reá gondolni.

— A tusnádi fürdőről értesítik lapunkat, hogy ott a napokban egy csendőrs társát keresztül lötte. Valami pénztartozás miatt szólalkoztak össze s a felzaklatott szenvedély ragadta a gyilkost végzetes tette. A megölt csendőrt Bakosinak hitták.

— „Iskoláink nyilvános vizsgálói” című cikkek folytatása mai számunkból tárgyalmaz miatt kimaradt. Jövő számunkban közzélni fogjuk.

— A gy.-sztmiklói ipariskola vizsgája alkalmával szépen összeállított iparostanonczmunkakiállítás is volt rendezve, a melyet tömegesen látogattak meg. Adakozásokból befolyt pénzbeli jutalmat tűzött ki az igazgatóság, melyet a bíráló-bizottság érdem szerint a következőképen osztott fel: Az

első fő-díjat (1 drb cs. kir. aranyat) elnyerte Visi Florenz 3 éves tanonc kihuzós politurozott asztalért. Az első osztályu díjakat (3 frt 50 kr) elnyerték: Murcek János 1 drb székely kanapéért, Gergely Tamás mellénybundáért, Strasszer József kalapért, Mayer Gergely férfi-czipőért, György Sándor (takács) nadrágcsövet és asztalkendőt. A második osztályu (2 frt) díjat: Csergő Ervin toiletté-asztalért, Polgár Antal éjjeli szekrényért, László József mű-zárért, Bálint Ferencz mellény-bundáért, Csiky András nőicsizmaért, Lengyel Gergely férfi fehér mellényért; harmadik osztályu (1 frt) díjat pedig nyerték: Várteréz János festett székért, Csiby Károly Wertheim-féle zárért és Péter Lajos szürke mellényért. Ezen kívül írásbeli elismerést nyertek: Ámra Rudolf gyermek-czipőért, Pál Ferencz szürke mellényért, Kóródy Károly kalapácsért, Madaras István téli patkóért és Bende János nyári patkóért.

— Kovács Pál vendéglős, a győ.-borszéki fürdőn levő ugynevezett „Mélík-hotel“-t, valamint a „Kossuth-kut“- vendéglőt kenyelmesen berendezvén, június 20-án megnyitotta. Mint általános ismert jó nevű vendéglőst, a fürdő közönségfigyelmébe ajánljuk.

— Egy székelyföldi gyártelepet a romániai vámháboru a bukás veszedelmével fenyeget. A szentkeresztbányai vasbánya és vámtelep ez, mely Robonyi és Lánckzy, két magyar ember tulajdona, s mely eddig 5—600 munkást foglalkoztatott másfél-száz ezer forgalommal. E forgalomnak kétharmadát eddig Románia adta s most, mert a bánya nem bírja a mgas vámakat s így nem is szállíthatja gyártmányait, a romániai kereskedők beszüntették a megrendeléseiket. Így ha a kormány nem terem piacot, a gyárnak vagy nagyon redukálni kell a munkásokat vagy pláne egészen beszüntetni a munkát. Több falu szegény népe élt pedig e bánya után s ezeket a munkásokat most még csalogatják is Romániába a Székelyföldön járó romániai ágensek, fűt-fát ígérve nekik. Jól tudjuk, hogy a székelynek nem kell nagy csalogatás, magától is kíváncsi Romániába, mert kergeti a nyomorúság. Hát ha még el is bolondítják!

— Az erdélyrészi ipar és Bulgária. A braszói iparegylet 3 tagját, névszerint Hornunk, Heinrich és dr. Jekeliusz urakat Bulgáriába küldötte, hogy tanulmányozzák az ottani piacokat, különösen pedig azt, hogy Erdélyből mit lehetne az ottani piacokra exportálni.

Az „Ország-Világ“ 27-ik (jul. 3-iki) száma rendkívül gazdag tartalommal s válogatott szép képekkel köszönt be az új negyedbe. E számban ér véget Tolnai Lajos regénye, mely egyike a kitűnő regényíró legsikerültebb műveinek. Ezt követi Vajda János „Körönton“ című klasszikus szép költeménye, továbbá „Nyári krónika“, egy sok szemlemmel irt elmélkedés Májustól; „A velőcipéd sportja“ (képekkel), Egy krajczárt adott“, elbeszélés Porzolt Kálmántól; „Leánypárbaj“, nagyszabásu ballada Seress Imrétől, a „Hári János Iliásza“ szerzőjétől, sikerült illusztrációval; „Lakatlan kastély“, megkapó történet Nullától (egy új ironó álneve); A képek közt kiválik Mannheimer Ágost „A falusi csirkefogó“ jeles genre-képe, „Az elhagyott Psyche“, egy rendkívül bájos kép Kray V. festménye után „A turisták“, „A köszenet mellett“ stb. Olvasóinknak legmelegebben ajánljuk a kitűnő képes lapot, mely e negyedre is meglepő érdekes programmal köszönt be. A legkiválóbb magyar írók és festők csoportosultak az „Ország-Világ“ körül s általában a lap minden száma azt bizonyítja, hogy a lap szerkesztője: Benedek Elek, igazi ambícióval szerkeszti lapját. Elfizetési feltételek jan.—decz. 10 frt, jan.—juni 5 frt, július—szeptemberre 2 frt 50 kr, július—decemberre 5 forint. Az „Egyetértés“-sel együtt: egész évre 28 frt, félévre 14 frt, negyedévre 7 frt, egy óra 2 frt 50 kr. Az előfizetési pénzek a Pallas irodalmi és nyomdai részvénytársasághoz küldendők, kecskeméti-utca 6. sz.

Köszönetnyilvánítás.

A háromszékmegyei „Erzsébet“ árvaleánynevelő intézet iskolaszéke kedves kötelességet teljesít akkor, midőn szíves köszönetet mond mindazoknak, kik a növendékek folyó évi június 28-án tartott zárvizsgálatán megjelenni szívesek voltak.

A tisztelet édes hangján mondunk köszö-

netet kis árváink nevében azoknak is, kik a szorgalmas, jó tanuló, jó magaviseletű növendékek megjutalmazására nagybecsű adományokat bocsátottak az iskolaszék rendelkezésére. Ugyanis: elnök Br. Szentkeresztly Stephanie 16 drb könyv, Br. Szentkeresztly Irén 1 frt, mélt. özv. Cserey Jánosné 3 frt 50 kr, tek. Hankó Lászlóné 1 frt 30 kr, id. Szőcs János kereskedőné 90 kr, Dénes Lajos egy könyv, Szentpáli Gyula ur egy könyv, egy valaki 3 könyv.

Fogadják a nemes szívű adakozók e dicsőretre nem szoruló kegyes tetteikért iskolaszékünk nyilvános köszönetét.

Kézdi-Vásárhelyt, 1886. július 4-én.

Köszönetnyilvánítás.

A háromszékmegyei „Erzsébet“ árvaleánynevelő intézet iskolaszéke kedves kötelességének ismeri M. Székely János közs. iskolai igazgató, Gyöngyösi István felső-népiszkolai tanár, Vajna Károly községi iskolai tanító, Rákosi József községi isk. tanító uraknak az intézet női ipariskolájában elvállalt tantárgyak tanításáért, legforróbb köszönetét nyilvánítani.

Fennirt tanító uraknak e hazafias tettét annyival is inkább méltányoljuk, mivel a közügyek terén való működésük a rendes tanórákon kívüli idejüket teljesen igénybe veszi, s hogy intézetünkkel szemben e szívesességet minden diák nélkül tesszik: hálás elismerést és köszönetet érdemelnek mind a mi, mind a közönség részéről.

Ha e bércezes kis hazánknak a tanügy terén ily önzetlen bajnokai lesznek, méltán vehetjük ajkainkra nemzeti nagy költőnk e szavait: «Magyarország nem volt hanem lesz.»

Fogadják tehát mindannyian legőszintébb köszönetünket, azon forró ohajtásunk kapcsán, hogy a bölcse gondviselés önzetlen, nemes tetteiket gazdag tárházából állandó jó egészséggel és boldogsággal jutalmazza

Kézdi-Vásárhelyt, 1886. július 4-én.

Az iskolaszék nevében:
Székely János ref. lelkész,
elnök.
Nagy Károly,
jegyző.

Közzgazdaság.

A kézdívásárhelyi takarékpénztár 1886. évi június havi üzletforgalmának kimutatása. Bevétele: Pénztárkészlet 1886. június hó 1-én 11340 frt 23 kr, betéti számlán 79 tétele 6398 frt 64 kr, leszámított váltó-számlán 136293 frt, zálogköcsön-számlán 129 frt, 6 százalék kamat-számlán 2551 frt 51 kr, illeték-számlán 1270 frt 78 kr, visszleszámitolt váltó-számlán 1198 frt 50 kr, jelzálogköcsön-számlán 3725 frt, 10 százalék betéti államdíj-számlán 6 frt 52 kr, tiszti előleg-számlán 10 frt, kezelési költség-számlán 94 frt 92 kr, vegyes államdíj-számlán 35 kr, ügyészi költség-számlán 16 frt 87 kr, visszváltókamat-számlán 1 frt 54 kr. Összesen 162976 frt 86 kr. Kiadás: Betéti számlán 43 tételre 7024 frt 38 kr, betéti folyó kamat-számlán 64 frt 92 kr, leszámított váltó-számlán 130823 frt 25 kr, zálogköcsön-számlán 155 frt, kifizetett osztalék-számlán 1005 frt, kezelési költség-számlán 118 frt 09 kr, tiszti fizetés-számlán 186 frt 66 kr, visszleszámitolt váltó-számlán 9423 frt 72 kr, visszváltókamat-számlán 893 frt 45 kr, jelzálogköcsön-számlán 4080 frt 47 kr, 10 sz. bet. államdíj-számlán 1 frt 51 kr, ügyészi költség-számlán 59 frt 62 kr, 6 százalék kamat-számlán 21 frt 72 kr, jótékony- és jutalék-számlán 18 frt 40 kr, vegyes államdíj-számlán 63 kr, posta- és bélyegdíj-számlán 22 frt 70 kr, pénztár-maradvány 1886. június hó 30-án 9077 frt 34 kr. Összesen 162976 frt 86 kr. Kézdi-Vásárhelyt, 1886. június hó 30. Benkő Gyula, könyvelő.

A kézdívásárhelyi takarékpénztár felévi üzletforgalmának kimutatása 1886. június hó 30-án. Bevétele: Pénztár-készlet 1886. jan. hó 1-én 9989 frt 33 kr, betéti számlán 63388 frt 62 kr, leszámított váltó-számlán 801502 frt 50 kr, előlegköcsön-számlán 515 frt, zálogköcsön-számlán 1422 frt, jelzálogköcsön-számlán 76549 frt, 6 százalék kamat-számlán 16728 frt 26 kr, illeték-számlán 8271 frt 23 kr, kezelési költség-számlán 583 frt 14 kr, részvényátíratási díj-számlán 38 frt, többek számláján 8200 frt, visszleszámitolt váltó-számlán 25379 frt 75 kr, visszváltókamat-számlán 109 frt 22 kr, részvényelőleg-számlán 30 kr, ügyészi költség-számlán 190 frt 61 kr, tiszti előleg-számlán 90 frt, vegyes államdíj-számlán 7 frt 79 kr, 10 százalék betéti államdíj-számlán 22 frt 19 kr. Összesen 1.013.016

frt 64 kr. Kiadás: Betéti számlán 55242 frt 72 kr, betéti folyó kamat-számlán 219 frt 92 kr, leszámított váltó-számlán 793722 frt 90 kr, előlegköcsön-számlán 475 frt, zálogköcsön-számlán 1623 frt, jelzálogköcsön-számlán 78225 frt 47 kr, többek számláján 8200 frt, visszleszámitolt váltó-számlán 47.750 frt 67 kr, visszváltókamat-számlán 5407 frt 95 kr, ügyészi költség-számlán 290 frt 61 kr, vegyes államdíj-számlán 30 frt 67 kr, 10 százal. betéti államdíj-számlán 928 frt 45 kr, állami adó-számlán 800 frt, 6 százalék kamat-számlán 78 frt 03 kr, igazgatási költség-számlán 4369 frt 80 kr, jótékony- és jutalék-számlán 728 frt 90 kr, posta- és bélyegdíj-számlán 96 frt 60 kr, kifizetett osztalék-számlán 1437 frt 50 kr, tiszti fizetés-számlán 1119 frt 96 kr, kezelési költség-számlán 491 frt 15 kr, pénztár-maradvány 1886. június hó 30-án 9077 frt 34 kr. Összesen 1.013.016 frt 64 kr. Kézdi-Vásárhelyt, 1886. június hó 30. Benkő Gyula, könyvelő.

A kézdívásárhelyi kisegítő takarékpénztár részvénytársaság 1886. junishavi üzletforgalmának kimutatása. Bevétele: Pénztári készlet 1886. december 1-én 2682 frt 71 kr, betéti számlán 2197 frt 88 kr, váltóleszámolási számlán 34261 frt, előlegköcsön-számlán 1160 frt, jelzálogköcsön-számlán 3376 frt, váltóleszámolási kamat-számlán 675 frt 35 kr, váltóleszámolási illeték-számlán 337 frt 68 kr, részvényátíratási díj-számlán 1 frt, jelzálogköcsönkamat-számlán 69 frt 51 kr, jelzálogköcsönilleték-számlán 34 frt 53 kr, előlegköcsönkamat-számlán 22 frt, előlegköcsönilleték-számlán 11 frt, kezelési költség-számlán 29 frt 73 kr, váltóviszleszámolási számlán 19067 frt, váltóviszleszámolási kamat-számlán 47 frt, kölcsönjáradéki folyó számlán 570 frt 42 kr, kölcsönjáradéki hátralék-számlán 90 frt 06 kr, kölcsönjáradéki kamat- és bírságszámlán 68 kr, folyó számlák számláján 54 frt 47 kr, zálogleveles kölcsön-közvetítési számlán 2398 frt 70 kr, ügyészi költség-számlán 11 frt 83 kr, tisztviselői előleg-számlán 10 frt, 10 százalék betéti kamat-adó-számlán 1 frt 97 kr, posta- és bélyegdíj-számlán 2 frt 07 kr, vegyes államdíj-számlán 19 frt. Összesen 67066 frt 26 kr. Kiadás: Betéti számlán 1136 frt 51 kr, betéti kamat-számlán 19 frt 48 kr, váltóleszámolási számlán 34506 frt 81 kr, előlegköcsön-számlán 1100 frt, jelzálogköcsön-számlán 3469 frt, osztalék-számlán 916 frt 80 kr, kezelési költség-számlán 15 frt 20 kr, tiszti fizetés-számlán 72 frt, váltóviszleszámolási számlán 20712 frt, váltóviszleszámolási kamat-számlán 288 frt 38 kr, kisbirt. o. f. h. i. kölcsönjáradéki folyó számlán 167 frt 20 kr, folyó számlák számláján 64 frt 19 kr, ügyészi költség-számlán 19 frt 45 kr, váltóköcsönkamat-számlán 1 frt 52 kr, jótékony- és jutalék-számlán 4 frt 30 kr, posta- és bélyegdíj-számlán 14 frt 70 kr, tisztviselői előleg-számlán 100 frt, 10 százalék betéti kamat-adó-számlán 3 frt 32 kr, vegyes államdíj-számlán 1 frt 13 kr, kölcsönjáradéki hátralék-számlán 320 frt 89 kr, pénztári maradvány 1886. június hó 30-án 4133 frt 37 kr. Összesen 67066 frt 25 kr. Kézdi-Vásárhelyt, 1886. június hó 30. Sebők József, könyvelő.

A kézdívásárhelyi kisegítő takarékpénztár részvénytársaság 1886. első felévi üzletforgalmának kimutatása. Bevétele: Pénztári készlet 1886. június hó 1-én 431 frt 05 kr, betéti számlán 14815 frt 01 kr, váltóleszámolási számlán 209427 frt, előlegköcsön-számlán 3445 frt, jelzálogköcsön-számlán 21726 frt, váltóleszámolási kamat-számlán 4568 frt 18 kr, váltóleszámolási illeték-számlán 2284 frt 15 kr, részvényátíratási díj-számlán 13 frt, jelzálogköcsönkamat-számlán 431 frt 27 kr, jelzálogköcsönilleték-számlán 215 frt 42 kr, jelzálogköcsönkamat-számlán 78 frt 11 kr, előlegköcsönilleték-számlán 39 frt 06 kr, kezelési költség-számlán 172 frt 26 kr, váltóviszleszámolási számlán 126834 frt, váltóviszleszámolási kamat-számlán 5 frt 08 kr, zálogleveles kölcsönközvetítési számlán 6525 frt 11 kr, folyó számlák számláján 2730 frt 26 kr, kölcsönjáradéki folyó számlán 2407 frt 71 kr, kölcsönjáradéki hátralék-számlán 759 frt 82 kr, kölcsönjáradéki kamat- és bírságszámlán 22 frt 01 kr, tartaléktőkealap-számlán 19 frt 38 kr, tisztviselői előleg-számlán 55 frt, ügyészi költség-számlán 98 frt 04 kr, vegyes államdíj-számlán 2 frt 47 kr, 10 százalék betéti kamat-adó-számlán 3 frt 80 kr, posta- és bélyegdíj-számlán 12 frt 92 kr. Összesen 397161 frt 11 kr. Kiadás: Betéti számlán 6873 frt, betéti kamat-számlán 36 frt 09 kr, váltóleszámolási számlán 231825 frt 81 kr, előlegköcsön-számlán 4028 frt, jelzálogköcsön-számlán 21745 frt, osztalék-számlán 916 frt 80 kr, kezelési költség-számlán 126 frt, tiszti fizetés-számlán 494 frt, váltóviszleszámolási számlán 113299 frt, váltóviszleszámolási kamat-számlán 190833 frt, kisbirt. o. f. h. i. kölcsönjáradéki folyó számlán 1942 frt 56 kr, zálogleveles kölcsönközvetítési számlán 4126 frt 41 kr, folyó számlák számláján 2055 frt 59 kr, kölcsönjáradéki hátralék-számlán 1086 frt 33 kr, igazgatási jutalék-számlán 645 frt, fel-

ügyelő-bizottsági jutalmazás-számlán 135 frt, vezérigazgatói díj-számlán 100 frt, tisztviselői díj-számlán 60 kr, napibiztosi díj-számlán 70 frt, jótékony- és jutalék-számlán 110 frt 69 kr, tisztviselői előleg-számlán 250 frt, berendezési költség-számlán 589 frt 98 kr, jövedelmi adó-számlán 200 frt, házbérszámlán 100 frt, váltóleszámolási kamat-számlán 14 frt 80 kr, ügyészi költség-számlán 107 frt 04 kr, vegyes államdíj-számlán 2 frt 26 kr, 10 százalék betéti kamat-adó-számlán 111 frt 25 kr, posta- és bélyegdíj-számlán 78 frt 80 kr, pénztári maradvány 1886. június hó 30-án 4133 frt 37 kr. Összesen 397171 frt 11 kr. Kézdi-Vásárhelyt, 1886. június hó 30. Sebők József, könyvelő.

A kézdívásárhelyi kisegítő iakarékpénztár részvénytársaság 1886. első felévi mérleg-számlája. Vagyoni: Pénztári maradvány 1886. június 30-án 4133 frt 37 kr, részvénykiegészítési alap-számlán 50000 frt, váltóleszámolási számlán 154415 frt 81 kr, jelzálogköcsön-számlán 14573 frt, előlegköcsön-számlán 2418 frt, értékpapír-számlán 220 frt, váltóviszleszámolási kamat-számlán 461 frt 41 kr, berendezési költség számlán 1500 frt, kölcsönjáradéki hátralék-számlán 1011 frt 26 kr, tiszti előleg-számlán 195 frt, tiszti fizetés-számlán 44 frt, házbérszámlán 66 frt 66 kr, ügyészi költség-számlán 12 frt 75 kr. Összesen 229051 frt 26 kr. Tőke: Részvényalapítók-számlán 100000 frt, alapítási díj-számlán 1000 frt, tartaléktőkealap-számlán 1334 frt 54 kr, kézdívásárhelyi kisegítő pénztáregylet mint szövetkezet tartaléktőke-számlán 4171 frt 57 kr, betéti számlán tőkésített kamataival 45521 frt 67 kr, váltóviszleszámolási számlán 65874 frt, folyó számlák számláján 1889 frt 07 kr, zálogleveles kölcsönközvetítési számlán 2398 frt 70 kr, kölcsönjáradéki számlán 1055 frt 57 kr, osztalék-számlán 683 frt 20 kr, 10 százalék betéti kamat-adó-számlán 124 frt 97 kr, jótékony- és jutalék-számlán a múlt évről 10 frt, váltóleszámolási kamat-számlán 1458 frt 07 kr, jelzálogköcsönkamat-számlán 137 frt 25 kr, előlegköcsönkamat-számlán 22 frt 58 kr, vezérigazgatói díj-számlán 200 frt, napibiztosi díjszámlán 108 frt, egyenleg, mint nyeresemény, 3062 frt 07 kr. Összesen 229051 frt 26 kr.

Nyereség- és veszteség-számla. Költség: Betéti kamat-számlán 1090 frt 38 kr, tartaléktőkealap-kamat-számlán 34 frt 30 kr, kis. pénzt.-egyl. szöv. tartalék-kamat-számlán 82 frt 60 kr, folyó számlák kamat-számlán 36 frt 30 kr, váltóviszleszámolási kamat-számlán 1900 frt 15 kr, tiszti fizetés-számlán 450 frt, házbérszámlán 100 frt, jövedelmi adó-számlán 200 frt, 10 százalék betéti kamat-adó-számlán 125 frt 36 kr, berendezési költség-számlán 144 frt 98 kr, posta- és bélyegdíj-számlán 65 frt 88 kr, jótékony- és jutalék-számlán 10 frt 30 kr, vezérigazgatói díj-számlán 200 frt, napibiztosi díj-számlán 108 frt, egyenleg, mint nyeresemény, 3062 frt 07 kr. Összesen 7610 frt 32 kr. Jövedelem: Váltóleszámolási kamat-számlán 4411 frt 56 kr, váltóleszámolási illeték-számlán 2284 frt 15 kr, jelzálogköcsönkamat-számlán 440 frt 33 kr, jelzálogköcsön-illeték-számlán 215 frt 42 kr, előlegköcsönkamat-számlán 72 frt 51 kr, előlegköcsön-illeték-számlán 39 frt 06 kr, kezelési költség-számlán 46 frt 26 kr, kölcsönjáradéki 1/10 százalék. ig. illeték-számlán 45 frt 57 kr, jótékony- és jutalék-számlán 41 frt 30 kr, kölcsönjáradéki kamat- és bírság-számlán 14 frt 16 kr. Összesen 7010 frt 32 kr. K.-Vásárhelyt, 1886. július hó 1. Sebők József, könyvelő.

Piaczi árak.

Kézdi-Vásárhelyt, július 1-én.	
Buza (tisztá)	hektóliterenkint 6 frt 80 kr.
„ (elegy)	— frt — kr.
Rozs (tisztá)	„ 3 frt 80 kr.
„ (elegy)	— frt — kr.
Arpa (tisztá)	„ 2 frt 80 kr.
„ (elegy)	„ 2 frt 40 kr.
Zab	„ 2 frt 20 kr.
Törökbuza	„ 4 frt 60 kr.
Kása (kőles)	„ 7 frt — kr.
„ (árpa)	„ 24 frt — kr.
Borsó	„ 5 frt 50 kr.
Lencse	„ 8 frt — kr.
Fuszulyka	„ 4 frt — kr.
Pityóka (legszebb)	„ — frt 20 kr.
Marhahús	kilogr.-kint — frt 28 kr.
Disznóhús	„ — frt 36 kr.
Juh-hús	„ — frt 20 kr.
Szalonna	„ — frt 60 kr.
Faggyu (nyers)	„ — frt 18 kr.

Hivatalos árfolyamok a budapesti áru-és érték-tőzsdén.
Július 6-án.
Magyar aranyjáradék 6% . . . —.—
Magyar aranyjáradék 4% . . . 105.80
Magy. papírjáradék 5% . . . 94.80

Magyar vasuti kölesén	154.75
M. keleti vasuti államköt. I. kibocs.	100.70
M. keleti vasuti államköt. II. kibocs.	—
M. keleti vasuti államköt. III.	120.—
Magyar földtehermentesítőköt.	105.25
M. földtehermentesít. kötv. záradékkal	105.25
Temes-bánati földteherm. kötvény	105.25
Temes-bánati földt. kötv. záradékkal	105.25
Erdélyi földtehermentesítési kötvény	105.35
Horvát-szlavon földteherment. kötv.	105.25
Magyar szőlődezmá-váltási kötvény	100.—
Magyar nyereség-sorsjegy kölesén	121.25
Tiszasszabályozási és szegedi sorsjegy	125.—
Osztrák járadék papírban	85.10
Osztrák járadék ezüstben	85.75
Osztrák járadék aranyban	117.25
1860. államsorsjegyek	139.50
Osztrák-magyar bankrészvény	868.—
Magyar hitelbank-részvény	285.75
Osztrák hitelintézet-részvény	279.50
Ezüst	—
Cs. és kir. arany	5.93
20 frankos arany	99.9
Német birodalmi márka	62.—
London (2 havi váltókért)	126.30
20 márka arany	12.38

Felelős szerkesztők:
Ifj. Dobay János. Sprensz György.
Kiadó tulajdonos:
Szabó Albert.

Nyilt tér.)*

Nyilatkozat.

A „Székelyföld“ mult számában br. Apor János ur és megbízottai, Könczei Miklós és Bartha Mór urak, egy-egy nyilatkozatot tettek közbe annak bebizonyítása végett, hogy a nemes báró a köztünk fenforgó becsületbeli ügyben jogosan tagadta meg az elégtételt.

Mintán ezen ügy a báró ur lovagias érzülete miatt hirlapba került, kötelességemnek tartom — nem a báró urral szemben, kivül nézetemet elmondtam és azt továbbra is fentartom, hanem a közvéleménnyel szemben, mely jogos elbírálója a becsületbeli kérdéseknek — őszintén feltárni az egész ügy lefolyását.

Mult hó 27-én délelőtt az altorjai róm. kath. templomba menvén, a templom hajója felé jobbról az első padban foglaltam helyet. Nemsokára bejön br. Apor János ur, ki a padhoz kizárólagos jogot akar vindikálni magának, s mellettem elhaladva, így szól hozzám: „A z ur szemtelenebb, mint egy mészáros.“

Ezen kifejezés által sértve érezvén magamat, segédekkel biztam meg, hogy nevemben elégtételt kérjenek. Megbízottaim a báró urat majd lakásán, majd meg a mezőn keresték fel. Előadták küldetésük célját, és a báró ur nevezett urak előtt ki nyilatkoztatta, hogy kész elégtételt adni a egyszersmind Könczei Miklós és Bartha Mór urakat nevezte meg segédeül. A mindkét részen való segédek első értekezlete alkalmával a báró ur segédei által azon meglepő nyilatkozatot tettette, hogy „tekintettel arra, miszerint ő a junius 27-iki esetet megelőzőleg már háromszor tüntetőleg kikelt

azon padból, hol én ültem s utoljára plane nejevel hagyta el azt: nem érzi magát kötelezve, egy későbbi sérelemért elégtételt adni, mintán a megelőzőkért elégtételt nem kéretett; kinyilatkoztatja azonban, hogy ha én azon alkalommal kértém volna az elégtételt, mikor ő nejevel együtt hagyta el a padot, azt megadta volna.“ Egyszersmind annak is kifejezést ad, hogy azon esetben, ha én kinyilvánítom, miszerint az első padba való beülésem által őt sérteni nem akartam s jövőre ezen padba ülni nem fogok: ki fogja jelenteni, hogy a templomban felhevült állapotában használt kifejezésével engem sérteni nem akart.

Én e gyermekes feltételt nem fogadtam el és segédeimet további eljárásra utasítottam, mire a báró ur az említett jeles indokok alapján az elégtételt megtagadta.

Ez képezi a sérelmes ügy rövid történetét.

Ezeknek előrebocsátása után, mielőtt ügyemet a közvélemény ítélőszéke elé bocsátanám, szükségesnek tartom e lap mult számában megjelent két nyilatkozatra egy pár megjegyzést tenni.

Nem igaz az, hogy engem báró Apor János ur nők társaságában megsértett volna, mert ha ezt teszi, ép ugy elégtételt kértém volna akkor, mint most, midőn a sértés valóban megtörtént.

Való az, hogy a nemes báró ur egy párszor kikelt azon padból, melyben én is ültem; de én ezt magamra nézve sértésnek nem vettem és nem vehettem, mert utóvégre is az Ur házában ki-ki addig imádkozik, a mig neki tetszik, s akkor hagyja el helyét, mikor akarja, s ha valaki mellőlem kikél és kimegy a templomból, az engem nem sért.

De ettől eltérve, egy sértéshez nem csak célzatos sértési szándék szükséges, hanem az is, hogy az észrevetessék azon egyén által, kinek az száma volt, s hogy az ezt bántalomnak tekintse. Már pedig a báró urnak hánykolódása sokkal gyermekesebb volt, mintsem engem sértett volna. Ha tudtam volna is, hogy ezt sértési szándékból teszi, inkább nevettem volna rajta, mintsem elégtételt kérjek. Mikor aztán a sértés csakugyan megtörtént, akkor megtettem kötelességemet s akkor a báró, hamis lovagiasági fogalmaiba burkolózva, szépen visszavonult.

A mi a lovagias báró nyilatkozatának azon részét illeti, hogy neki magán-okai is vannak, a miért az elégtételt meg kellett tagadnia: csak annyit mondhatok, hogy ilyen oka lehet, s én azt hiszem, hogy ismerem is. Ezt a személyes okot a polgári életben ugy hívják, hogy: gyáva ság.

Az eredményt összevonva: a báró ur sértést követett el s azért az elégtételt először megígérte s azután megtagadta. Ennélfogva én ellene továbbra is fentartom azon nyilatkozatomat, hogy a báró ur lovagiatlan s azt hiszem, hogy a közvélemény igazat fog nekem ebben adni.

Altörja, 1886. július 5.

Barthos József.

*) Ezen rovat alatt megjelent közleményekért felelősséget nem vállal a szerk.

M. kir. só nagy és kis áruda.

ÜZLETNYITÁS.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy Háromszék megye részére a **parajdi só nagy raktárt** a piacon a Hankó László féle ház alatt július 1-én a forgalomnak átadtam és azzal kapcsolatban **fűszer- és bórúzetet** rendeztem be.

Midőn ezt a nagyérdemű közönségnek becses tudomására juttatni kívánom, egyszersmind kérem szíves megbízásaikat s maradtam

Kézdi-Vásárhelyt, 1886. július 4.

kiváló tisztelettel:

ifj. Bándy István.

1—3

Jutányos árak!!!

Szállítási és bizományi üzlet.

RUHASZÖVETEK

csakis tartós juhgyapjuból, középtermetű férfiak számára

3.10 méter	4 frt 96 krért jó juhgyapjuból,
egy	8 frt — krért jobb „
ruhára	10 frt — krért finom „
	12 frt 40 krért egész finom „

Utazó-plaidek (nagy kendők) darabonként 4 frttól 5, 8, 12 frtig. Kiváló finom öltönyöket, nadrágokat, felöltöket, kabát- és esőköpeny-szöveteket, katona-posztót, aba-posztót, egyenruha-posztót, kammgarn, cheviot, trico, női és teke-asztali, peruvien, dosking szöveteket ajánl

Alapítattott

STIKAROFKY JÁNOS

1886-ban.

gyári raktára BRÜNNBEN.

Minták bérmentve küldetnek; a szabómester uraknak minta-kártyák bérmentetlenül; postai utánvét melletti küldemények 10 frton felül bérmentesen.

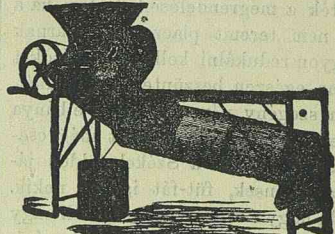
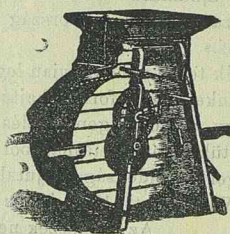
Allandó posztó-raktárom van, mely több értéket képvisel 150,000 frtnál o. é., és így önként érthető, hogy nagy üzletemben sok 1—5 méter hosszú **maradék** van s kénytelen vagyok az efféle maradókat **nagyon leszállítva, az előállítási árákon** eladni. Minták ezekből nem küldhetők, de a nem tetsző maradékok becsérélhetnek vagy a pénz visszaadatik. (Megjegyzem, hogy más czégek becsérélik a maradókat is talán még rosszabb portékával, de a pénzt vissza nem adják).

Csaló czégek utánzásai miatt kénytelen vagyok a hirdetéssel felhagyni; kérem tehát a t. cz. megrendelőket, tartsák meg emlékükből szolid czégemet, s mikor szükségük lesz, szerencsétlenségem becses megrendelésükkel, melyeket a legnagyobb pontossággal fogok teljesíteni.

Levelek elfogadtatnak magyar, német, cseh, lengyel, olasz és francia nyelven.

(20—20)

Allandó **GAZDASÁGI GÉPRAKTÁR** Sz.-Udvarhelyt.



Riemer Ede

(ezelőtt WASS és RIEMER)

Székely-Udvarhelyt

ajánlja a nagyérdemű közönségnek saját raktárán levő gazdasági gépeit, u. m.:

KÉZI CSÉPLŐK, fekvő és oszlopjárgányu tisztító szerkezettel és a nélküli **cséplőkészleteit** 12 és 4 ló befogására; **konkolyválasztók** buza, rozs, árpa és zab tisztítására; **rosták** (Baker-rendszer) a legújabb szerkezetű felső és alsó rázó művel, **szecskavágók**, **répavágók**, **vetőgépek**, **láncboronák**, **részutboronák**, **rétgyaluk** stb.

I kézi téglavető gép, a melylyel naponta 3 ember kevés gyakorlat után 2—3000 téglát csinál.

Községeknek:

soproni Seltenhofer Frigyes és fia uraktól Csik-, Udvarhely- és Háromszék megyébe több mint 30 községnek a legnagyobb megelégedésére szállított kitűnő munkaképességű, szilárd szerkezetű és olcsó

tűzfecskendők és tűzoltó

szerelvényeket.

Egyházmegyéknek:

több mint 15 községnek felállított új forgatható, vaskoronájú **hangokat**, minden hangért az orgona szerint teljes felelősséget vállalván.

Több hazai gép- és a legjobb hírnévnek örvendő soproni fecskendő- és harang-gyárossal kötött előnyös szerződéseimnél fogva azon kellemes helyzetben vagyok, hogy az általam ajánlott gépek bármelyikét az itteni raktáron vagy bármely vasuti állomáson bérmentve, fuvar nélkül, budapesti árak szerint adhatom át 2—3 évi részletfizetésre.

Midőn e rendkívüli előnyt a n. é. közönség becses figyelmébe ajánlom, kérem szíves megbízásaikat és maradtam

kiváló tisztelettel

7—40

RIEMER EDE.

Budapesti árak itt helyt vagy bármely vasuti állomáson bérmentve.

Nyom. Szabó Albertnél Kézdi-Vásárhelyt.